

**BELGISCHE SENAAT****SENAT DE BELGIQUE****ZITTING 1980-1981**

8 JULI 1981

**Ontwerp van wet waarbij de Regie van Telegrafie en Telefonie gemachtigd wordt onder waarborg van de Staat, leningen uit te geven voor een totaal nominaal bedrag van vijftien miljard vijfhonderd miljoen frank tot dekking van nieuwe uitgaven van eerste aanleg**

**VERSLAG**

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE INFRASTRUCTUUR UITGEBRACHT DOOR DE HEER VANDERBORGH**

De Minister van PTT wijst erop dat het onderhavig wetsontwerp nog ingediend werd door de heer De Croo in september 1980. De besprekingservan door de Senaat gebeurt niet te laat (op 1 juli 1981 was er nog een reserve aan staatswaarborg van ± 23 miljard voor op te nemen leningen) maar een spoedige goedkeuring zou toch nuttig zijn.

Inderdaad, de thesauriebehoefthen van de Regie van TT worden sinds geruime tijd aangevuld door kortlopende kredieten. Dit heeft tot gevolg dat zij schier dagelijks met financiële instellingen moet onderhandelen om haar thesaurieuwenwicht te handhaven.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren De Bondt, voorzitter; Adriaensens, Boey, Bogaerts, Claeys, Mevr. D'Hondt-Van Opdenbosch, de heren Donnay, Gerits, Guillaume F., Hanin, Hubin, Lagneau, Lepaffe, Neuray, Windels en Vanderborgh, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren Van Ooteghem en Van den Nieuwenhuijzen.

R. A 11987

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

589 (1980-1981) N° 1.

**SESSION DE 1980-1981**

8 JUILLET 1981

**Projet de loi autorisant la Régie des Télégraphes et des Téléphones à émettre, sous la garantie de l'Etat, des emprunts à concurrence d'un montant nominal total de quinze milliards cinq cents millions de francs pour couvrir de nouvelles dépenses de premier établissement**

**RAPPORT**

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'INFRASTRUCTURE  
PAR M. VANDERBORGH**

Le Ministre des PTT indique que le projet à l'examen fut encore déposé par M. De Croo en septembre 1980. La discussion par le Sénat ne peut être qualifiée de tardive (au 1<sup>er</sup> juillet 1981, il y avait encore une réserve de la garantie de l'Etat de ± 23 milliards pour les emprunts à émettre), mais il serait néanmoins utile qu'il soit adopté rapidement.

En effet, les besoins de trésorerie de la Régie des TT sont complétés depuis un certain temps par des crédits à court terme. Il s'ensuit que la Régie doit traiter presque tous les jours avec des instances financières afin de maintenir son équilibre de trésorerie.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. De Bondt, président; Adriaensens, Boey, Bogaerts, Claeys, Mme D'Hondt-Van Opdenbosch, MM. Donnay, Gerits, Guillaume F., Hanin, Hubin, Lagneau, Lepaffe, Neuray, Windels et Vanderborgh, rapporteur.

Membres suppléants : MM. Van Ooteghem et Van den Nieuwenhuijzen.

R. A 11987

Voir :

Document du Sénat :

589 (1980-1981) N° 1.

Meerdere oorzaken liggen aan de basis van deze toestand. Er valt in de eerste plaats op te merken dat de Régie TT sedert 1978 geen enkele openbare lening heeft kunnen uitschrijven. Zij is dus verplicht geweest haar toevlucht te zoeken tot het aangaan van kortlopende leningen, leningen in vreemde valuta en leverancierskrediet.

Daarbij komt nog dat het investeringspakket gestadig aangroeit ingevolge de aanhoudende vraag om telefoonaansluitingen en de snelle evolutie inzake telecommunicatieapparatuur.

Anderzijds wordt het exploitatieresultaat meer en meer ongunstig beïnvloed door de stijgende bedrijfslasten, zonder aanpassing van de tarieven sedert 1 maart 1977 reeds.

Rekening gehouden met deze feiten en met de aflossing van twee obligatieleningen die in december van dit jaar hun eindvervaldatum bereiken (samenvatting 10,8 miljard frank), zou het wenselijk zijn een gedeelte van de huidige schuld op korte termijn zo spoedig mogelijk te consolideren door middel van een openbare lening.

De gevraagde toelating tot lening ten belope van 15,5 miljard beoogt de financiering van de investeringen voortvloeiend uit de vastleggingen van 1979 en 1980 die in de komende jaren zullen vereffend worden. Het gaat dus om de waarborg te bekomen voor vereffeningskredieten.

De cijfers voorkomend in de Memorie van Toelichting van 16 september 1980 zijn na actualisatie als volgt te wijzigen :

1. Vastleggingen voor investeringen toevertrouwd aan derden :

in 1979 : 10 209 459 000;  
in 1980 : 10 655 000 000.

2. Oprichtingswerken voor eigen rekening uitgevoerd, met personeel van de Régie van TT :

in 1979 : 4 053 075 000;  
in 1980 : 5 069 442 000.

De totale som van de vastleggingen beloopt dan voor de jaren 1979 en 1980 : 29 986 976 000 frank.

De vermindering van dit bedrag met meer dan 3 miljard ten opzichte van de oorspronkelijke raming is het gevolg van de kredietbeperkingen die medio 1980 bij beslissing van de Regering werden doorgevoerd.

Deze kredietbeperkingen worden evenwel grotendeels gecompenseerd door verhoogde vastleggingskredieten in 1981 en hopelijk ook in 1982 die in versneld tempo zullen moeten worden gebruikt.

De behoefte aan lening zal dan ook in de komende jaren niet verminderen en het is dus aangewezen de gevraagde toelating van 15,5 miljard niet te wijzigen.

De stijgende behoefte aan leningen wordt nog onderlijnd door de evolutie van het percentage van de financiering van

Plusieurs raisons sont à la base de cette situation. Il faut remarquer en premier lieu que la Régie des TT n'a pas pu émettre un seul emprunt public depuis 1978. Elle a donc été obligée de trouver une solution en contractant des emprunts à court terme, emprunts en valeurs étrangères et sous forme de crédits fournisseurs.

A cette situation s'ajoute l'augmentation constante du volume d'investissements à la suite de la demande permanente en raccordements téléphoniques et de l'évolution rapide en matière d'appareillage de télécommunications.

D'autre part, le résultat d'exploitation est influencé de plus en plus défavorablement par les charges d'exploitation croissantes, sans ajustement des tarifs depuis le 1<sup>er</sup> mars 1977.

Compte tenu de ces faits et de l'amortissement de deux emprunts obligataires qui expirent au mois de décembre de cette année (au total 10,8 milliards de francs), il serait souhaitable de consolider aussi vite que possible une partie de la dette actuelle à court terme par un emprunt public.

La demande d'autorisation pour emprunter à concurrence de 15,5 milliards a pour but le financement des investissements découlant des engagements de 1979 et 1980 qui devront être liquidés dans les prochaines années. Il s'agit donc d'obtenir la garantie pour les crédits de liquidation.

Après actualisation, les montants repris dans l'Exposé des Motifs du 16 septembre 1980 doivent être modifiés comme suit :

1. Engagements pour investissements confiés à des tiers :

en 1979 : 10 209 459 000;  
en 1980 : 10 655 000 000.

2. Travaux d'établissement effectués pour son propre compte, par le personnel de la Régie des TT :

en 1979 : 4 053 075 000;  
en 1980 : 5 069 442 000.

Le montant total des engagements pour les années 1979 et 1980 se chiffre donc à 29 986 976 000 francs.

La diminution de cette somme de plus de 3 milliards par rapport à l'estimation initiale est due aux limitations de crédit appliquées à la mi-1980 sur décision du Gouvernement.

Ces limitations de crédit sont cependant compensées en grande partie par une augmentation des crédits d'engagement en 1981 et elles le seront également, nous l'espérons, en 1982. Ces crédits devront être utilisés à un rythme accéléré.

Dès lors, le besoin d'emprunt ne diminuera pas dans les années à venir et il s'indique en conséquence de ne pas modifier la demande d'autorisation de 15,5 milliards.

Le besoin croissant en emprunts est encore souligné par l'évolution du pourcentage du financement des investisse-

de investeringen met eigen middelen. Terwijl dit cijfer in 1979 opliep tot 60,89 pct. wordt voor 1981 een coëfficiënt van 56,67 pct. voorgesteld. In 1982 zou dit zelfs dalen tot 50,91 pct.

Deze vermindering is hoofdzakelijk het gevolg van de gevoelige stijging van de behoeften aan investeringen, zonder gelijktijdige verhoging van de eigen middelen.

Omwille van de snelle technologische evolutie van de telecommunicatie is het absoluut noodzakelijk de trend van de investeringen aan te houden en aan de daaruit volgende behoefte aan financiële middelen tegemoet te komen met een vermeerdering van de eigen middelen (realistische afschrijvingspolitiek, rationeel beheer, tarifaanpassingen) aangevuld met bijkomende leningen.

Ter illustratie volgen hieronder de budgettaire vooruitzichten inzake vereffeningskredieten voor het lopende jaar 1981 en voor 1982 (in miljoen franken).

	1981	1982
Investeringwerken en aangroei van voorraden . . . . .	16 951,—	21 352,80
Zelffinanciering . . . . .	9 606,80	10 871,70
Coëfficiënt . . . . .	56,67	50,91

Inzake de thesauriebehoeften tot einde 1982 stelt de Minister volgende cijfers voorop (in miljoenen franken) :

— Terugbetaling van lopende leningen in :	
1981 . . . . .	25 671
1982 . . . . .	14 110
— Te betalen wissels op 31 december 1980 .	2 545
— Nieuwe leningen tot financiering van de investeringen in :	
1981 . . . . .	7 344
1982 . . . . .	10 481
Totale behoefte aan lening voor 1981 en 1982 .	60 151
Totaal reeds afgesloten in 1981 op einde mei .	—4 977
Overblijvende behoeften tot einde 1982 . . .	55 174

Op 31 mei 1981 stonden volgende leningen uit :

— Openbare leningen . . . . .	62 840 357 000
— Niet-openbare binnenlandse leningen :	
— op middellange en lange termijn .	19 422 060 000
— op korte termijn (-1 jaar) . .	8 500 000 000
— Buitenlandse leningen . . . . .	16 133 779 000
Totaal . . . . .	106 896 196 000

ments par des moyens propres. Tandis que, en 1979, ce montant s'élevait à 60,89 p.c., on avance un coefficient de 56,67 p.c. pour 1981. En 1981, il pourrait même baisser jusqu'à 50,91 p.c.

Cette diminution est principalement due à la croissance considérable des besoins en investissements, sans augmentation simultanée des moyens propres.

En raison de l'évolution technologique rapide des télécommunications, il est absolument nécessaire de maintenir la tendance des investissements et de satisfaire les besoins en moyens financiers qui en résultent par une augmentation des moyens propres (politique d'amortissement réaliste, gestion rationnelle, adaptation des tarifs), complétée par des emprunts supplémentaires.

A titre d'illustration sont reprises ci-après les prévisions budgétaires en matière de crédits de liquidation pour l'année courante 1981 et pour 1982 (en millions de francs).

	1981	1982
Travaux d'investissements et augmentation des réserves . . . . .	16 951,—	21 352,80
Auto-financement . . . . .	9 606,80	10 871,70
Coefficient . . . . .	56,67	50,91

En ce qui concerne les besoins de trésorerie jusqu'à la fin 1982, le Ministre avance les chiffres suivants (en millions de francs) :

— Remboursement des emprunts courants en :	
1981 . . . . .	25 671
1982 . . . . .	14 110
— Change à payer le 31 décembre 1980 . . .	2 545
— Nouveaux emprunts pour financer les investissements en :	
1981 . . . . .	7 344
1982 . . . . .	10 481
Besoin total d'emprunt en 1981 et 1982 . . .	60 151
Total déjà amorti en 1981 à la fin mai . .	—4 977
Besoins à couvrir jusqu'à fin 1982 . . . . .	55 174

Au 31 mai 1981, les emprunts en cours se décomposaient comme suit :

— Emprunts publics . . . . .	62 840 357 000
— Emprunts nationaux non publics :	
— à moyen et long terme . . . .	19 422 060 000
— à court terme (-1 an) . . . .	8 500 000 000
— Emprunts étrangers . . . . .	16 133 779 000
Total . . . . .	106 896 196 000

Rekening houdend met een jaarlijks vastleggingskrediet van 17 miljard (art. 12) en met een percentage aan auto-financiering dat ongeveer op het huidige peil blijft gehandhaafd kan de evolutie van de financiële lasten in de komende jaren als volgt worden geraamd :

1980 : 9 446 391

1981 : 11 662 674

1982 : 12 732 705

1983 : 14 888 497

1984 : 16 843 009

1985 : 18 813 276

De forse stijging van deze lasten is volgens de Minister het gevolg van de permanente verhoging van het aantal leningen in omloop en van de regelmatige aflossing van vervallen leningen met lage interestvoet door nieuwe leningen met veel hogere interestvoeten.

De artikelen 1 tot 3 en het wetsontwerp in zijn geheel worden met eenparigheid van stemmen aangenomen.

Dit verslag wordt eenparig goedgekeurd.

*Le Rapporteur,*

F. VANDERBORGHT.

*Le Président,*

F. DE BOND'T.

Compte tenu d'un crédit d'engagement annuel de 17 milliards (art. 12) et d'un pourcentage d'auto-financement maintenu environ au niveau actuel, l'évolution des charges financières pour les années à venir peut être évaluée comme suit :

1980 : 9 446 391

1981 : 11 662 674

1982 : 12 732 705

1983 : 14 888 497

1984 : 16 843 009

1985 : 18 813 276

Le Ministre ajoute que la forte augmentation de ces charges est la conséquence de l'augmentation permanente du nombre d'emprunts en circulation et de l'amortissement régulier des emprunts arrivés à expiration à faible taux d'intérêt remplacés par de nouveaux emprunts à taux d'intérêts beaucoup plus élevé.

Les articles 1<sup>er</sup> à 3 et l'ensemble du projet de loi ont été adoptés à l'unanimité des voix.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

*De Verslaggever,*

F. VANDERBORGHT.

*De Voorzitter,*

F. DE BOND'T.